



SK ■ Tyčový mixér

ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE ICH NA BUDÚCE POUŽITIE.

- Tento spotrebič môžu používať osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými či mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Tento spotrebič nesmú používať deti ani sa s ním nesmú hrať. Spotrebič a jeho prívodný kábel udržiajte mimo dosahu detí.
- Pred pripojením spotrebiča k sieťovej zásuvke sa uistite, či sa zhoduje napätie uvedené na jeho typovom štítku s napätím vo vašej zásuvke.
- Spotrebič je určený iba na použitie v domácnosti. Nie je určený na použitie v priestoroch, ako sú:
 - kuchynské kúty pre personál v obchodoch, kanceláriách a ostatných pracoviskách;
 - hotelové izby alebo izby v motelloch a iné obytné priestory;
 - poľnohospodárske farmy;
 - podniky zaistujúce nocľah s raňajkami.
- Tento spotrebič slúži na mixovanie, sekanie a šľahanie potravín. Nepoužívajte ho na spracovanie príliš tvrdých potravín, ako sú napr. kávové zrná, kakaové bôby, kocky ľadu, muškátový oriešok atď.
- Spotrebič nepoužívajte v priemyselnom prostredí alebo vonku. Nepoužívajte ho na iné účely, než na aké je určený.



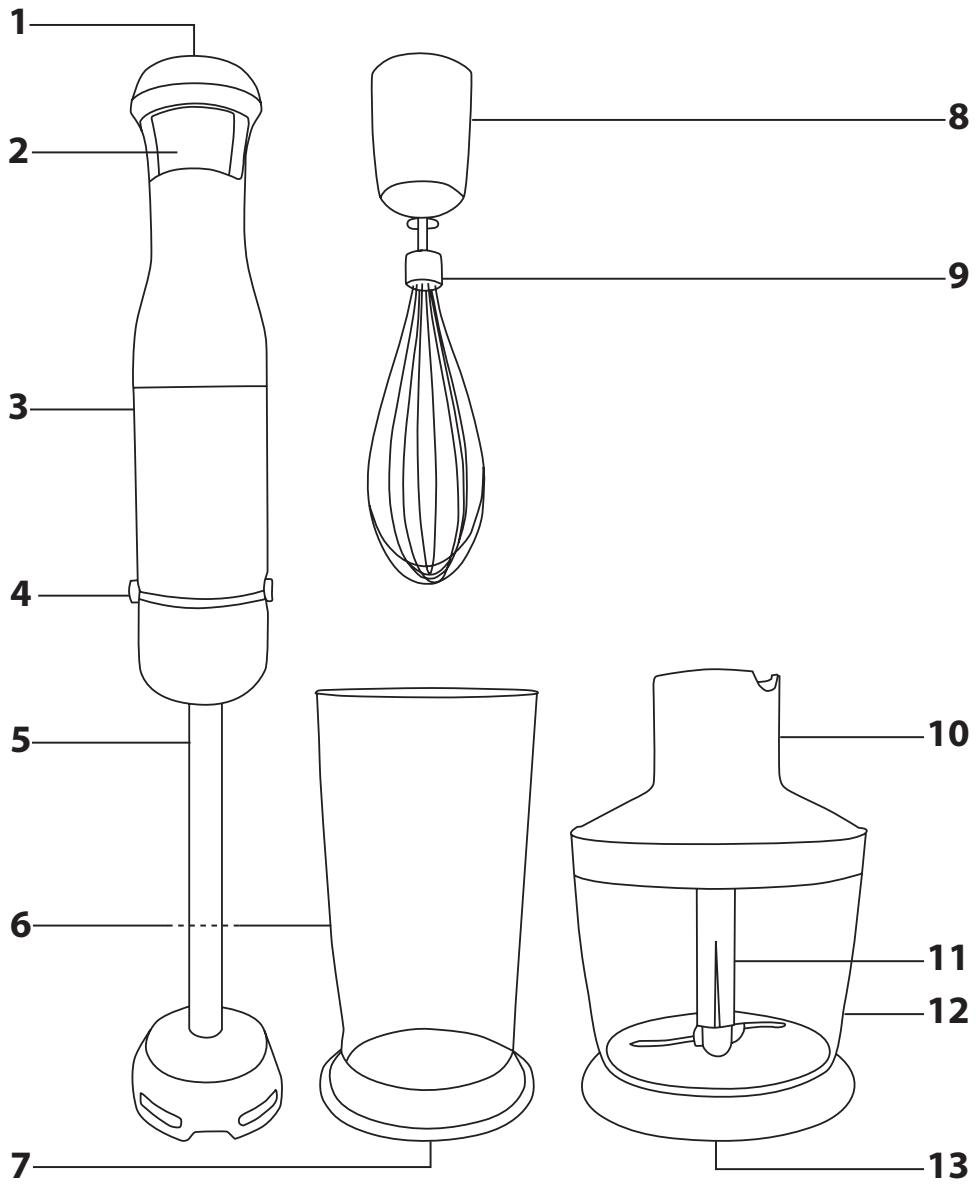
Varovanie:

Nesprávne použitie môže viesť k zraneniu.

- Spotrebič nekladte na elektrický alebo plynový varič ani do jeho blízkosti, na okraj stola alebo na nestabilné povrchy. Spotrebič umiestňujte iba na rovný, suchý a stabilný povrch.
- Spotrebič používajte iba s originálnym príslušenstvom, ktoré sa s ním dodáva. Nádoby, ktoré sú súčasťou príslušenstva tohto spotrebiča, nie sú určené na ohrev potravín v mikrovlnnej rúre.
- Pred uvedením spotrebiča do chodu sa uistite, či je správne zostavený.
- Počas prevádzky sa nedotýkajte rotujúcich častí, ktoré sú v pohybe. Inak môže dôjsť k úrazu.
- Pri manipulácii s horúcimi tekutinami a potravinami buďte zvlášť opatrný. Horúca para alebo rozstreknutie horúcich tekutín a potravín môžu spôsobiť oparenie. Horúce tekutiny a potraviny nechajte pred mixovaním vychladnúť aspoň na teplotu 45 °C.
- Prevádzková doba spotrebiča je 1 minúta. Ak používate spotrebič na mixovanie tvrdých potravín, prerušte prevádzku už po 15 sekundách. Pred ďalším spustením ho nechajte aspoň 3 minúty vychladnúť. Po troch po sebe idúcich prevádzkových cykloch nechajte spotrebič na 15 minút vychladnúť.
- Spotrebič nezapínajte naprázdno. Nesprávne použitie spotrebiča môže nepriaznivo ovplyvniť jeho životnosť.
- Spotrebič vždy vypnite a odpojte od sieťovej zásuvky, ak ho nebudete používať, ak ho nechávate bez dozoru pred montážou, demontážou, čistením alebo jeho premiestnením.

- Skôr než spotrebič demontujete na jednotlivé časti, uistite sa, či je motorová jednotka vypnutá, odpojená od sieťovej zásuvky a či sa rotujúce časti zastavili.
- Čistenie prevádzajte podľa pokynov uvedených v kapitole Čistenie a údržba.
- Pri manipulácii s jednotkou nožov tyčového mixéru alebo sekáča, pri vyberaní jednotky nožov z nádoby, pri vyprázdňovaní nádoby a pri vyčistení dbajte na zvýšenú opatrnosť, aby nedošlo k poraneniu o ostrie.
- Motorovú jednotku a sieťový kábel neponárajte do vody alebo inej tekutiny, ani tieto časti neumývajte pod tečúcou vodou.
- Dbajte na to, aby sa vidlica sieťového kábla nedostala do kontaktu s vlhkosťou. Na sieťový kábel nekladte ťažké predmety. Dbajte na to, aby sieťový kábel nevisel cez okraj stola alebo aby sa nedotýkal horúceho povrchu.
- Neodpájajte spotrebič od sieťovej zásuvky ťahom za sieťový kábel. Mohlo by dôjsť k poškodeniu sieťového kábla alebo zásuvky. Sieťový kábel odpájajte od zásuvky ťahom za zástrčku.
- Ak je sieťový kábel poškodený, musí ho vymeniť autorizované servisné stredisko alebo iná podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie. Spotrebič s poškodeným sieťovým káblom je zakázané používať.
- Spotrebič nepoužívajte, ak nefunguje správne alebo javí známky poškodenia.
- Aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie, spotrebič neopravujte sami ani ho nijako neupravujte. Všetky opravy zverte autorizovanému servisnému stredisku. Zásahom do spotrebiča sa vystavujete riziku straty zákonného práva z chybného plnenia, prípadne záruky za akosť.

A



Tyčový mixér

Návod na použitie

- Pred použitím tohto spotrebiča sa, prosím, oboznámte s návodom na jeho obsluhu, a to aj v prípade, že ste už oboznámení s používaním spotrebičov podobného typu. Spotrebič používajte iba tak, ako je popísané v tomto návode na použitie. Návod uschovajte pre prípad ďalšej potreby.
- Minimálne počas trvania zákonného práva z chybného plnenia, prípadne záruky za akosť odporúčame uschovať originálny prepravný kartón, baliaci materiál, pokladničný doklad a potvrdenie o rozsahu zodpovednosti predávajúceho alebo záručný list. V prípade prepravy odporúčame zabaliť spotrebič opäť do originálnej škatule od výrobu.

POPIS SPOTREBIČA

A1	Svetelná indikácia rýchlosti otáčok	A6	Nádoba na mixovanie, objem 800 ml
A2	Pulzný spínač s plynulou reguláciou otáčok	A7	Protišmyková podložka nádoby na mixovanie slúži zároveň ako veko nádoby.
A3	Motorová jednotka	A8	Držiak metly na šľahanie
A4	Tlačidlá (na oboch stranách motorovej jednotky) Slúžia na uvoľnenie ovládateľného príslušenstva	A9	Metla na šľahanie
A5	Ovládateľný nastavtec tyčového mixéra	A10	Kryt nádoby sekáčika
		A11	Nožová jednotka sekáčika
		A12	Nádoba sekáčika, objem 500 ml
		A13	Protišmykové nožičky

Poznámka:

Súčasťou príslušenstva je držiak na stenu, na ktorý môžete spotrebič zaviesť. Montáž držiaka na stenu vyžaduje použitie skrutiek a hmoždínok, ktoré nemusia byť súčasťou balenia.

PRED PRVÝM POUŽITÍM

1. Spotrebič a jeho príslušenstvo vyberte z obalového materiálu.
2. Všetky oddeliteľné časti, ktoré sú určené pre styk s potravinami, dôkladne omyte teplou vodou s použitím neutrálneho kuchynského saponátu. Potom ich opláchnite čistou vodou a nechajte ich voľne uschnúť alebo ich dôkladne vytrite dosucha jemnou utierkou. Súčasti **A8** a **A10** vyčistite iba vlhkou handričkou. Dbajte na to, aby do vnútra týchto súčastí nevnikla voda. Pri vyčistení ovládateľného nastavca tyčového mixéra **A5** neporáňajte do vody horný koniec, ktorý sa pripieňuje k motorovej jednotke **A3**.
3. Motorovú jednotku **A3** ani jej sieťový kábel neoplachujte pod vodou ani ju neporáňajte do vody.



Upozornenie:

Pri vyčistení jednotky nožov tyčového mixéra **A5** a sekáčika **A11** budete veľmi opatrní, aby ste sa neporanili o ostrie.

ÚČEL POUŽITIA SPOTREBIČA

Tyčový mixér

- Je vhodný na mixovanie mäkkých ingrediencií a tekutín Používa sa hlavne na prípravu detských príkrmov, rôznych druhov koktejlův, omáčok, nátierok atď.

Sekáčik

- Je vhodný na sekanie potravín, ako je mäso, polotvrdý alebo tvrdý syr, ovocie a zelenina v surovom stave, orechy, bylinky atď. Nepokúšajte sa s ním spracovávať príliš tvrdé potraviny, ako sú kocky ľadu, zrnková káva, muškátový oriešok, kakaové bôby.

Ručný šľahač

- Po pripínavení držiaka **A8** s metlou na šľahanie **A9** k motorovej jednotke **A3** môžete použiť spotrebič ako ručný šľahač. Ručný šľahač je vhodný na prípravu ľahkých trených ciest alebo na šľahanie šľahačky, vaječné bielky a krémy. Nepoužívajte ho na šľahanie tuhých ciest.

ZOSTAVENIE A DEMONTÁŽ SPOTREBIČA

- Skôr než začnete spotrebič zostavovať alebo demontovať, uistite sa, či je motorová jednotka **A3** vypnutá a odpojená od zásuvky elektrického napätia a či rotujúce časti nie sú v pohybe.

Tyčový mixér

1. Nastavec tyčového mixéra **A5** pripievňte zosopdu k motorovej jednotke **A3**. Spojenie oboch častí signalizuje cvaknutie.
2. Na mixovanie použite nádobu **A6** alebo inú vhodnú nádobu, ktorá je určená pre styk s potravinami. Protišmyková podložka **A7** slúži zároveň ako veko nádoby **A6**, keď ju chcete krátkodobou použiť na skladovanie potravín.
3. Pri demontáži stlačte a pridržte tlačidlá **A4** a súčasne dajte dolu nastavtec tyčového mixéra **A5**.

Sekáčik

1. Nádoba **A12** umiestnite na rovný, suchý a stabilný povrch a na stredový kolík na dne nádoby **A12** nasadte jednotku nožov **A11**.

2. Nádobu **A12** zakryte krytom **A10** a pritom dbajte na to, aby hriadeľ jednotky nožov **A11** zapadol do stredovej časti krytu **A10** a aby bezpečnostné zámký na bokoch krytu **A10** zapadli do bezpečnostného systému nádoby **A12**. Krytom **A10** otočte v smere hodinových ručičiek až na doraz. Tým dôjde k zaisteniu krytu, ktoré signalizuje cvaknutie.
3. Motorovú jednotku **A3** pripievňte ku krytu **A10** a mierne ju stlačte nadol, kým sa neozeve cvaknutie. Teraz je sekáčik zostavený.
4. Pri demontáži stlačte a pridržte tlačidlá **A4** a súčasne dajte dolu motorovú jednotku **A5**. Ďalej postupujte opačným spôsobom ako pri zostavení.

Ručný šľahač

1. Do držiaka **A8** zastrčte metlu na šľahanie **A9**, kým nedôjde k zavaknutiu. Pred použitím sa vždy uistite, či je metla **A9** riadne pripievaná.
2. Držiak **A8** s metlou **A9** pripievňte zosopdu k motorovej jednotke **A3**. Pripievanie signalizuje cvaknutie.
3. Pri demontáži stlačte a pridržte tlačidlá **A4** a súčasne dajte dolu držiak **A8** s metlou **A9**. Ďalej postupujte opačným spôsobom ako pri zostavení.

POUŽITIE SPOTREBIČA

1. Zvoľte typ príslušenstva, ktoré chcete použiť a spotrebič zostavte podľa inštrukcií uvedených v kapitole zostavenie a demontáž spotrebiča.



Upozornenie:

Pri zostavovaní sekáčika vložte potraviny do nádoby **A12** až potom, čo umiestnite jednotku nožov **A11** na stredový kolík na dne nádoby **A12**. Nádoba **A12** nenaplnajte nad rysku maxima.

2. Potraviny, ktoré budete vkladať do nádoby sekáčika **A12**, najskôr nakrájajte na menšie kocky s veľkosťou približne 2 x 2 cm. Zeleninu, ako je napr. cibuľa, stačí rozrezať na štvrtiny.
3. Motorovú jednotku **A3** pripojte k sieťovej zásuvky. Stlačením pulzného spínača **A2** uvediete spotrebič do chodu. Rýchlosť otáčok regulujete intenzitou stlačenia pulzného spínača **A2**. Čím viac stlačíte pulzný spínač **A2**, tým bude väčšia rýchlosť otáčok. Rýchlosť otáčok je signalizovaná svetelnými indikátormi **A1**. Pokiaľ bude spínač **A2** stlačený, spotrebič bude v prevádzke. Po uvoľnení spínača **A2** sa spotrebič vypne. Pri použití tyčového mixéra alebo metly na šľahanie, udržiajte nastavtec ponorený, kým je spotrebič v prevádzke, aby sa potraviny nerozstrekli.



Upozornenie:

Maximálny čas nepretržitej prevádzky spotrebiča je 1 minúta. Potom ho nechajte na 3 minút vychladnúť. Ak používate spotrebič na mixovanie tvrdých potravín, prerušte prevádzku už po 15 sekundách. Potom ho nechajte na 1 minút vychladnúť. Po troch po sebe idúcich prevádzkových cykloch nechajte spotrebič na 15 minút vychladnúť.

4. Po ukončení používania odpojte sieťový kábel od zásuvky. Uistite sa, či sa rotujúce časti prestali otáčať a spotrebič demontujte na jednotlivé časti. Všetky použité časti vyčistite podľa pokynov uvedených v kapitole Čistenie a údržba.

RÝCHLY SPRIEVODCA SPRACOVANÍM INGREDIENCIÍ

Tyčový mixér

Ingrediencie	Množstvo	Nastavenie rýchlosti	Čas spracovania
Detská výživa	200 g	Stredná až maximálna	30 s
Pomazánky	200 g	Stredná až maximálna	20 s
Ovocie a zelenina (varená)	200 g	Stredná až maximálna	30 s
Omáčky	500 ml	Stredná až maximálna	30 s
Koktejly	500 ml	Stredná až maximálna	20 s

Sekáčik

Ingrediencie	Množstvo	Nastavenie rýchlosti	Čas spracovania
Mäso	250 g	Stredná až maximálna	15 s
Ovocie a zelenina	200 g	Stredná až maximálna	15 s
Tvrdá a polotvrdá syry	100 g	Maximálna	10 s
Tvrdé pečivo	80 g	Stredná až maximálna	15 s
Oriešky zbavené škrupín	150 g	Maximálna	15 s
Bylinky	50 g	Stredná	10 s

- Potraviny najskôr nakrájajte na menšie kocky s veľkosťou približne 2 x 2 cm a až potom ich spracujte sekáčikom. Zeleninu, ako je napr. cibuľa, stačí rozrezať na štvrtiny.

Ručný šľahač

Ingrediencie	Množstvo	Nastavenie rýchlosti	Čas spracovania
Vaječné bielky	4 ks	Maximálna	60 s
Smotana na šľahanie	200 ml	Maximálna	60 s
Ľahké cestá	500 g	Stredná až maximálna	60 s

- Smotanu a vaječné bielky šľahajte vždy v úzkej, vysokej nádobe. V priebehu šľahania vaječných bielkov musia byť metla na šľahanie **A9** a nádoba vždy úplne čisté a suché, inak nemusí dôjsť k vyšľahaniu bielkov.
- Vyššie uvedené časy spracovania potravín sú iba orientačné. Skutočný čas spracovania závisí od veľkosti potravín, ich množstva a požadovanej výslednej konzistencie. Ak nie je dosiahnutá požadovaná konzistencia v priebehu maximálnej doby prevádzky spotrebiča, po jeho vychladnutí môžete znovu pokračovať v spracovávaní potravín.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred čistením sa uistite, že je spotrebič vypnutý, odpojený od sieťovej zásuvky a že sa rotujúce časti zastavili.
- Spotrebič demontujte na jednotlivé časti. Použitie príslušenstvo dôkladne umyte teplou vodou s použitím neutrálneho kuchynského saponátu. Potom ich opláchnite čistou vodou a nechajte ich voľne uschnúť alebo ich dôkladne vytrite dosucha jemnou utierkou. Súčasti **A8** a **A10** vyčistíte iba vlhkou handričkou. Dbajte na to, aby do vnútra týchto súčastí nevnikla voda. Pri vyčistení odnímateľného nadstavca tyčového mixéra **A5** neponárajte do vody horný koniec, ktorý sa pripieňuje k motorovej jednotke **A3**. Nádoba **A6** a **A12**, protišmyková nožička **A7**, metla na šľahanie **A9** a jednotka nožov **A11** je vhodná na umývanie v umývačke na riad. Ostatné súčasti nie sú určené na umývanie v umývačke.
- Jednotku nožov tyčového mixéra **A5** je tiež možné vyčistiť tak, že po ukončení používania ju ponoríte do teplej vody s prídavkom kuchynského saponátu a spotrebič na chvíľu uvediete do prevádzky. Potom spotrebič odpojte od sieťovej zásuvky, demontujte a jednotku nožov opláchnite čistou pitnou vodou a dôkladne osušte.



Upozornenie:

Pri vyčistení jednotky nožov tyčového mixéra **A5** alebo sekáčika **A11** buďte veľmi opatrní, aby ste sa neporanili o ostrie.

- Na čistenie vonkajšieho povrchu motorovej jednotky **A3** použite handričku mierne navlhčenú v slabom roztoku saponátového čistiaceho prípravku. Po aplikácii saponátu utrite povrch handričkou, ktorú ste mierne navlhčili v čistej vode a potom ju vytrite dosucha.
- Nikdy neponárajte motorovú jednotku **A3** ani sieťový kábel do vody alebo inej tekutiny. Na čistenie spotrebiča nepoužívajte riedidlá, abrazívne čistiace prostriedky, atď. Inak môže dôjsť k narušeniu povrchovej úpravy spotrebiča.

SKLADOVANIE

- Ak nebudete spotrebič používať, uložte ho na čisté, suché miesto mimo dosahu detí.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Menovitý rozsah napätia.....	220 – 240 V
Menovitý kmitočet.....	50/60 Hz
Menovitý príkon.....	800 W
Trieda ochrany (pred úrazom elektrickým prúdom).....	II
Hlučnosť.....	86 dB(A)

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 86 dB(A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

Vysvetlenie technických pojmov

Stupeň ochrany pred úrazom elektrickým prúdom:

Trieda II – Ochrana pred úrazom elektrickým prúdom je zaistená dvojitou alebo zosilnenou izoláciou.

Zmeny textu a technických parametrov vyhradené.

POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky sa nesmú pridať do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu.

Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a pomáhate prevencii potenciálnych negatívnych

dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta.

Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu sa môžu v súlade s národnými predpismi udeliť pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.